

Hiro Club News

Español / ス페인語

Agosto 2016

- ✦ *Noticias de la Municipalidad*
- ✦ *Información de Eventos*
- ✦ *Clases de Japonés en Hiroshima*

Editado y publicado por la **Fundación del Centro Cultural de la Paz de Hiroshima**
Departamento de Asuntos Internacionales, División de Intercambio Internacional y Cooperación
Tel : (082) 242-8879, Fax : (082) 242-7452

Salón de Intercambio Internacional

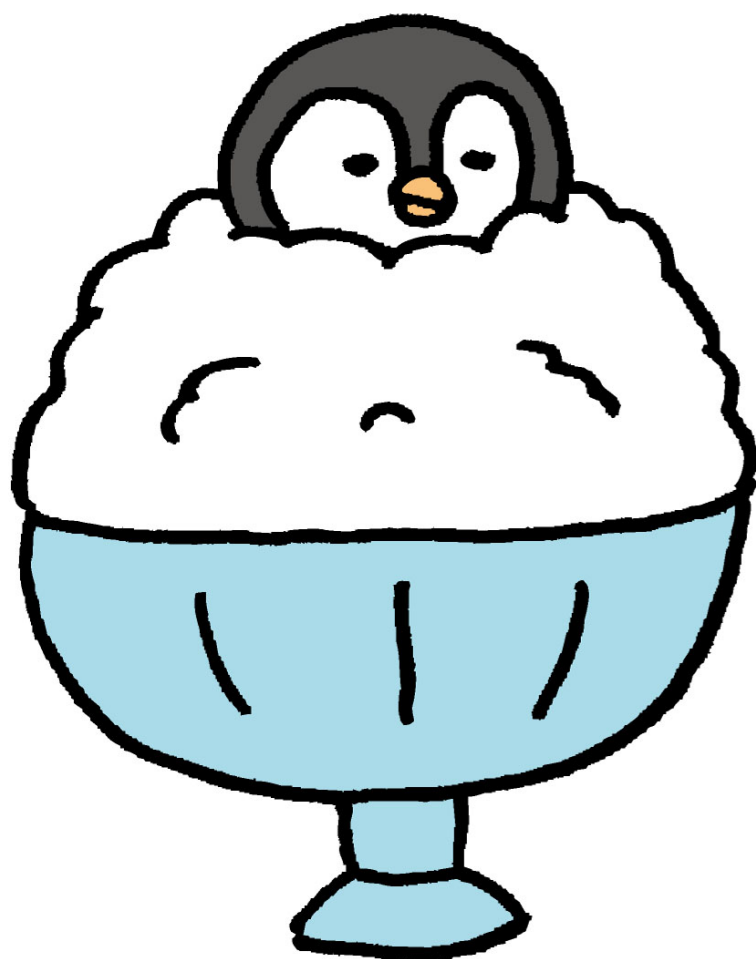
Tel : (082)247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Sala de Consultas para Ciudadanos Extranjeros de Hiroshima

Tel : (082) 241-5010, E-mail: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

Página web: [http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/spanish/index\(spanish\).html](http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/spanish/index(spanish).html)





かき氷 *Kakigôri* (hielo picado)



Sala de Consultas ☎ **082-241-5010**

- De lunes a viernes, de 9:00 a 16:00
- Español: lunes, miércoles y viernes

*Se Guarda confidencialidad
Gratis*

Noticias de la Municipalidad

Traducido por la Fundación del Centro Cultural de la Paz de Hiroshima,
Departamento de Asuntos Internacionales, División de Intercambio Internacional y Cooperación
Tel : (082) 242-8879, Fax : (082) 242-7452
Salón de Intercambio Internacional
Tel : (082)247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Sala de Consultas para Ciudadanos Extranjeros de Hiroshima
Tel : (082) 241-5010, E-mail: soudan@pcf.city.hiroshima.jp
Página web: [http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/spanish/index\(spanish\).html](http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/spanish/index(spanish).html)

1 Mayo de 2016

Ampliación de los Servicios de Apoyo a la Familia Monoparental

ひとり親家庭の生活安定のための支援を拡充します(『市民と市政』2016.5.1号 P2)

Según un informe fiscal de 2014, hay 14.126 familias de madres solteras y 2.155 familias de padres solteros en la ciudad de Hiroshima, y estos números aumentan cada año. El ingreso medio de los hogares de familias con un solo progenitor es inferior al de otros tipos de hogares. Los hogares de madres solteras, especialmente, se enfrentan a situaciones extremadamente difíciles, como vivir con un ingreso familiar que es menos de la mitad del ingreso promedio de otros hogares.

En cuanto a los niños, además de la posibilidad de problemas emocionales y económicos que vienen con la separación de un padre, pueden tener preocupaciones específicas, como por ejemplo, la limitación en la cantidad de acceso que tienen a un padre en un día determinado.

Con el fin de apoyar a las familias monoparentales, la ciudad de Hiroshima ha implementado y ampliado varias medidas, incluyendo las siguientes:

✧ Apoyo a los niños de familias monoparentales

Hay un proyecto de planificación para proporcionar lugares donde los niños de familias con un solo progenitor pueden reunirse para estudiar, divertirse y comer juntos. También se están planificando lugares para conversaciones de padres y servicios de consulta.

INFORMACION: *Kodomo Katei Shien Ka* (División de Apoyo a la Familia)

Tel. 504-2813 Fax. 504-2727

✧ Apoyo al empleo para familias monoparentales

1. Asistencia para la Independencia Financiera, Formación y Educación
2. Subvención para la Formación Profesional Superior
3. Asistencia a Cursos para el Examen de Equivalencia de la Escuela Secundaria Superior

✧ Otro tipo de apoyo para familias monoparentales

- ◆ Bienestar
- 4. Servicio de consulta para la vida cotidiana de madres solteras
- 5. Programa de apoyo para la vida cotidiana de familias monoparentales

6. Subvención para la crianza de los niños (児童扶養手当)
Jido Fuyo Teate

7. Fondo de préstamos para el bienestar de familias monoparentales y viudas (母子
Fushi Kafu FukushiShikinKashitsuke
 父子寡婦福祉 資金貸付)

- ◆ Subvención médica
 - 8. Subvención médica para familias monoparentales
- ◆ Vivienda
 - 9. Trato preferencial con respecto a las viviendas municipales
- ◆ Otros
 - 10. Reducción o exención de las tarifas de agua y aguas residuales
 - 11. Apoyo al empleo para madres solteras

INFORMACION para 1-8 y 10: *Hoken Fukushi ka* (División de Salud y Bienestar), Oficinas locales de Distrito

Oficina de Distrito	Teléfono	Fax	Oficina de Distrito	Teléfono	Fax
Naka	504-2569	541-3835	Asaminami	831-4945	877-2299
Higashi	568-7733	262-6986	Asakita	819-0605	815-3906
Minami	250-4131	252-7179	Aki	821-2813	822-8069
Nishi	294-6342	232-9783	Saeki	943-9732	923-5098

INFORMACION para 9: *Kenchiku Ka* (División de Arquitectura), Oficinas locales de Distrito

Oficina de Distrito	Teléfono	Fax	Oficina de Distrito	Teléfono	Fax
Naka	504-2578	541-3835	Asaminami	831-4954	877-2299
Higashi	568-7744	262-6986	Asakita	819-3937	815-3906
Minami	250-8959	252-7179	Aki	821-4928	822-8069
Nishi	532-0949	232-9783	Saeki	943-9744	923-5098

INFORMACION para 11: *Hiroshima Shi Boshi Kafu Fukushi Rengo Kai* (Asociación para el Bienestar de Niños y Padres Solteros de la ciudad de Hiroshima)

Tel. 241-1768 Fax. 241-3722

Información de Eventos

Agosto 2016

★Los eventos están sujetos a posibles cambios.
Por favor contacte con la oficina correspondiente antes de su visita.

Eventos en Hiroshima

Sábados Agosto 6/13//20/27

Clase de japonés にほんごくらぶ

HORA: 10:00am ~ 12:00am *Todos los sábados

LUGAR: Funakoshi Kominkan, 5-22-23 Funakoshi, Aki-ku

ACCESO: 7 min. a pie desde la estación de JR Kaitaichi.

COSTO: Gratis

INSCRIPCIÓN: No se necesita

INFORMACIÓN: Funakoshi Kominkan 082-823-4261

■ Es una clase del idioma japonés para extranjeros que no comprenden bien japonés. Puede empezar el estudio poco a poco y llevar a sus amigos e hijos a la clase.

■ Antes de participar contacte con el Kominkan para confirmar la clase.



Cada miércoles hasta el 28 de dic 2016 ◎ Agosto 3, 10, 17, 24 y 31; Septiembre 7, 14, 21 y 28

Hiroshima Kagura ひろしまけんみんぶんか ひろしまかぐら ていきこうえん 広島県民文化センター「広島神楽」定期公演

HORA: 7:00pm – 8:45pm (Las puertas abren a las 6:00pm.)

LUGAR: Hiroshima Kenmin Bunka Center, Ote-machi, Naka-ku (situado cerca de la calle comercial Hondori)

ACCESO: A 3 min. a pie desde las paradas del tranvía Kamiya-cho-nishi ó Hondori.

ENTRADAS: ¥1,000 ◇ Todos los asientos son no reservados

◇ Las entradas se venderán desde las 5:00pm el mismo día en el lugar.

No hay entradas por anticipado.

INFORMACIÓN: Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311



Sábado 2 Julio – Domingo 25 Septiembre

Circo Kinoshita en Hiroshima きのした ひろしまこうえん 木下サーカス広島公演

LUGAR: Sitio especial en Hiroshima Nishi Hikojo Atochi (lugar del aeropuerto oeste de Hiroshima), Kanon Shin-machi, Nishi-ku

ACCESO: Tome el bus nº 3 hacia Kanon Marina Hop y baje en Kanon Marina Hop. Desde allí son 3 min. caminando.

ENTRADAS PARA ASIENTOS NO RESERVADOS

- ◆ Por anticipado: Estudiantes de preparatoria y mayores - ¥2,800
Niños de 3 años – Estudiantes de secundaria - ¥1,800
- ◆ En la puerta: Estudiantes de preparatoria y mayores- ¥3,200
Niños de 3 años – Estudiantes de secundaria- ¥2,200

◇ Las entradas por anticipado están disponibles en Ticket PIA, Lawson, Seven-Eleven, e+, Rakuten Ticket, etc.

◇ También se venden asientos reservados. Por favor consulte la página oficial (abajo) para más información.



HORARIO:

	Lunes, Martes y Miércoles.	Viernes y 2 de Julio	Sábado.	Domingo y Festivos Nacionales
10:20am	—	—	—	○
11:00am	○	—	○	—
1:00pm	—	○	—	○
1:40pm	○	—	○	—
3:40pm	—	○	—	○



CERRADO: Cada jueves (excepto 11 de Agosto y 22 de Sept), 6 de Julio, 3, 10 de Agosto y 7, 21 de Septiembre.

INFORMACION: Oficina de Hiroshima del Circo Kinoshita

082-234-0045

URL: <http://www.kinoshita-circus.co.jp/>

Sábado 6 Agosto**71ª Ceremonia Conmemorativa de la Paz**

だい かいへいわきねんしきてん
第71回平和記念式典



HORA: 8:00am – 8:45am

LUGAR: En frente del monumento a las víctimas de la Bomba Atómica, Parque de la Paz

INFORMACION: *Shimin Katsudo Suishin Ka* (División de Promoción de Actividades Ciudadanas, ciudad de Hiroshima) 082-504-2103

El 6 de agosto a las 8:15am, un representante de las familias de las víctimas y un representante de los jóvenes, tocarán la campana y habrá un minuto de silencio por los fallecidos. En ese momento, suenan las sirenas de fábricas, campanas de los templos, iglesias de la ciudad y Hiroshima se sumerge en una profunda oración. El alcalde de Hiroshima pronuncia una declaración de paz dirigida a todo el mundo en la ceremonia. En este día, la gente recuerda lo que sucedió el 6 de agosto de 1945 y en sus oraciones, reflexionan sobre el significado de la paz y piden por ella.

<AVISO>

Los asientos reservados con traducción simultánea en inglés para los asistentes que no hablan japonés a la Ceremonia Conmemorativa de la Paz de 2016 están completos. Si usted decide solicitar ahora, será añadido a la lista de espera.

Hay asientos disponibles en la zona de asientos no reservados. Le recomendamos llegar lo antes posible para no quedarse sin asiento, ya que están disponibles para todo el mundo. No se aceptan reservas en esta zona. Tenga en cuenta que el Centro Internacional de Conferencias estará abierto al público y mostrará imágenes en directo (sólo en japonés, no hay traducción simultánea) de la Ceremonia en la sala Himawari, en la 2ª planta baja.

Por favor consulte la página web de la ciudad de Hiroshima

(<http://www.city.hiroshima.lg.jp/www/contents/1463460808726/index.html>) o la División de Relaciones Internacionales de la ciudad de Hiroshima (Tel: 082-504-2106 / e-mail: kokusai@city.hiroshima.lg.jp) para más información.

Sábado 6 Agosto**Farolillos de papel flotantes**

ピースメッセージとうろうながし



HORA: 6:00pm– 10:00pm♦ Se aceptan participantes hasta las 9:00pm.

LUGAR: Río Motoyasugawa, al lado de la cúpula de la bomba atómica y otros lugares.

ACCESO: Baje en la parada del tranvía Genbaku Dome-mae.

INFORMACION: Comité Ejecutivo de *Toro-nagashi* 082-245-1448

Farolillos de papel estarán flotando en el río para consolar las almas de los difuntos. Puede comprar uno (¥600) y dejarlo que flote. Los farolillos se venderán en la Casa de Descanso, The Rest House, Centro de Información Turística) dentro del Parque Conmemorativo de la Paz.


Domingo 7 y 21 Agosto**Hiroshima Minato Marché (Mercado en el Puerto de Hiroshima)**ひろしまみなとマルシェ**HORA:** 8:00am – 2:00pm**LUGAR:** Espacio abierto entre las terminales Este y Oeste del Puerto de Hiroshima, Minami-ku**ACCESO:** Tome el tranvía Nº 1, 3 ó 5 hacia el Puerto de Hiroshima y baje en la última parada, Puerto de Hiroshima.**INFORMACION:** Oficina de Hiroshima Minato Marché 082-255-6646

☐ Puede comprar y probar verduras frescas locales y otros productos alimenticios en el mercado.

Jueves 18 –Domingo 21 Agosto**16° Festival de Animación Internacional de Hiroshima 2016**だい かいひろしまこくさい
第16回広島国際アニメーションフェスティバル**LUGAR DEL EVENTO:**JMS Aster Plaza, Kako-machi, Naka-ku**ACCESO:** Tome el bus nº 24 and y baje en Kako-machi. Está a 2 min. a pie desde allí.**ENTRADAS:**☺ Entradas gratuitas para los estudiantes de primaria y menores.

División		Por anticipado	En la puerta
Entrada de 1 programa	Adultos	¥1,000	¥1,200
	Estudiantes universitarios	¥800	¥1,000
	Estudiantes de último y año secundaria	¥600	¥700
Pase de 1 día	Adultos	¥2,500	¥3,000
	Estudiantes universitarios	¥2,000	¥2,400
	Estudiantes de último año y secundaria	¥1,500	¥1,800
Pase para todo el programa	Adultos	¥10,000	¥12,000
	Estudiantes universitarios	¥8,000	¥10,000
	Estudiantes de último año y secundaria	¥6,000	¥7,000
Descuento de Grupo (Más de 15 entradas)		10 % descuento	

<NOTAS>

- ◇ “Estudiantes universitarios” incluye estudiantes universitarios, estudiantes universitarios jóvenes y estudiantes de escuelas técnicas especiales que tengan 18 años en adelante. ●●●●●●●●●●
- ◇ Estudiantes de primaria y menores entran de forma gratuita pero deben ir acompañados por sus padres o tutores. 
- ◇ Niños de 2 años de edad y menores no pueden entrar en el programa de competición. ●●●●●●●●●●
- ◇ Las entradas por anticipado están disponibles en las oficinas principales de entradas en la ciudad de Hiroshima:

EDION Hiroshima tienda principal , Dto Comercial Fukuya (estación de Hiroshima), Alpark Tenmaya, tienda de libros Chuo Shoten (dentro de Sunmall), Hiroshima Yume Plaza, cines (Hatchoza, Salon Cinema y Cine Twin), JMS Aster Plaza, cada Kumin Bunka Center (Centro

cultural Comunitario de cada distrito), *Hiroshima-jo* (Castillo de Hiroshima), *Kyodo Shiryō Kan* (Museo de Historia y Artesanía Tradicional de Hiroshima), *Kodomo Bunka Kagaku Kan* (Museo para niños de Cultura y Ciencia), *Ebayama Kisho Kan* (Museo de Meteorología Ebayama de Hiroshima), *Eizo Bunka Library* (Biblioteca Cinematográfica y Audiovisual de Hiroshima) y *Hiroshima-shi Gendai Bijutsu Kan* (Museo de Arte Contemporáneo de Hiroshima)

INFORMACION: Comité Internacional Organizador del Festival de Animación (Dentro de Aster Plaza)
082-245-0245 URL: <http://hiroanim.org/>

Eventos en Miyajima



Miércoles 10 Agosto

Festival Kannon (48.000 días) Shiman Hassen-nichi しまんはっせんにちかんのんたいさい 四万八千日観音大祭

HORA: Desde las 10:00am en adelante

PLACE: Templo Daishoin, Miyajima

ACCESO: Baje en la estación JR Miyajima-guchi (Línea JR Sanyo) o en la parada del tranvía Miyajima (Tranvía Hiroden línea Miyajima) y tome un ferry hacia Miyajima.

INFORMACION: Templo Daishoin 0829-44-0111

- Se celebrará un ritual para Kannon, uno de los dioses budistas más populares en Japón. Se dice que una visita al templo en este día te da mérito para 48.000 días.

Jueves 11 Agosto

44º Festival de Fuegos Artificiales de Miyajima だい かいみやじますいちゆうはなびたいかい 第44回宮島水中花火大会

HORA: 7:40pm – 8:40pm

LUGAR: En la costa, cerca del portón en el agua (*Torii*) en Miyajima

ACCESO: Baje en la estación JR Miyajima-guchi (Línea JR Sanyo) o en la parada del tranvía Miyajima (Tranvía Hiroden línea Miyajima) y tome un ferry hacia Miyajima.

INFORMACION: *Miyajima Kanko Kyokai* (Asociación de Turismo) 0829-44-2011

- Si hay lluvia intensa el día 11, los fuegos artificiales se pospondrán al día 14 de agosto.



Miércoles 17 y Jueves 18 Agosto

Festival de danza en Miyajima みやじまおど ゆう 宮島踊りの夕べ

HORA: Desde 7:30pm en adelante

PLACE: Playa de Mikasa-no-hama (en frente del Santuario Itsukushima, Miyajima)

ACCESO: Baje en la estación JR Miyajima-guchi (Línea JR Sanyo) o en la parada del tranvía Miyajima (Tranvía Hiroden línea Miyajima) y tome un ferry hacia Miyajima.

INFORMACION: Oficina de *Miyajima Geino Hozon-kai* 0829-44-0757

- La danza de Miyajima (Miyajima Odori) es un tipo de danza tradicional japonesa bon originada hace unos 500 años, para consolar las almas de los piratas que se hundieron en el fondo del mar interior de Seto.

Eventos fuera de Hiroshima

Sábados, domingos y festivos nacionales

Apertura de las destilerías de sake ようこそ 醸華町西条 じょうかまちさいじょう

LUGAR: Destilerías de sake, ciudad de Higashi Hiroshima

ACCESO: Baje en la estación JR Saijo (JR Línea Sanyo).

ENTRADA: Gratis

INFORMACION: Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo

Tel. y Fax 082-421-2511 (10:00am – 4:00pm, cerrado en lunes)

- Algunas destilerías de sake abren al público en sáb, dom. y festivos nacionales. Letreros con la palabra “ようこそ (bienvenidos) 醸華町西条” (“Yokoso Jokamachi Saijo”) estarán colocados en frente de las destilerías abiertas.



Miércoles 1 Junio – Sábado 10 Septiembre

Pesca del Cormorán en Miyoshi みよし うかい 三次の鵜飼

HORA: 7:45pm – 8:45pm (Los cruceros serán cancelados en caso de lluvia intensa.)

LUGAR: Tokaichi Shinsui Koen (Parque), ciudad de Miyoshi

ACCESO: Baje en la estación JR Miyoshi (JR Línea Geibi). Está a 15 min. a pie desde allí.

COSTE: ♪ Por favor tenga en cuenta que se requiere hacer reserva con anticipación.

♣ **Domingo – Jueves:** Adultos y estudiantes a partir de secundaria -¥2,500

Estudiantes de primaria -¥1,250

♪ El coste será diferente en viernes y sábado. Pregunte a la asociación de turismo para más información, por favor.

INFORMACION Y RESERVA: Miyoshi City Kanko Kyokai (Asociación de Turismo) 0824-63-9268

- Los Pescadores salen por la noche con linternas y los cormoranes en pequeños botes de madera. Los cormoranes están entrenados para atrapar Ayu (tipo de trucha). Estos totalmente únicos cormoranes blancos (los pájaros acuáticos generalmente tienen plumas negras) fueron donados por Yaan in Szechuan, China, ciudad hermanada con Miyoshi, y sólo pueden ser vistos en Miyoshi.



Viernes 29 Julio – Viernes 26 Agosto

Festival de Arte de Takehara Arte~Bura Machi ~

～ぶらまちアート～ 歴史・町・広島竹原藝術祭 れきし まち ひろしまたけはらげいじゆつさい

CEREMONIA DE APERTURA: 29 Julio, desde las 4:00pm en Fujii Shuzo Sakagura Koryu Kan

LUGAR: Alrededor de “Machi-nami Hozon Chiku” (directorio especial del area de edificios históricos), ciudad de Takehara

ACCESO: Desde la estación JR Takehara (Línea JR Kure), son 15 min. a pie.

COSTE DE ADMISION: En algunos lugares se requiere pagar una entrada

La Casa Morikawa -¥300, La Casa Matsuzaka -¥200,

La Casa Mitsumoto -¥200, Pase para 3 Casas -¥600

INFORMACION: Comité Ejecutivo 0846-22-7757

- Artesanía hecha por los estudiantes de la Universidad de Artes de Tokio será exhibida en el directorio especial del area de edificios históricos.

Miércoles 10 Agosto

Tour caminata en Sakagura (bodegas de sake) さかぐら 酒蔵のまち てくてくガイド

HORA: El tour empezará entre las 10:00am y 11:00am, según las necesidades.

LUGAR DE ENCUENTRO: Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo (Centro de información turística), ciudad de Higashi Hiroshima

ACCESO: Baje en la estación JR Saijo (JR Línea Sanyo).



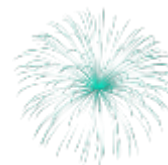
COSTE: Gratis

INFORMACION: Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo Tel. y Fax 082-421-2511

- Un guía voluntario le enseñará la calle de los fabricantes de Sake (Sakagura dori). Durante la visita tendrá la oportunidad de probar Sake y la deliciosa agua que es utilizada para fabricarlo. .
- Si quiere hacer la visita guiada otro día, puede hacerlo pero tiene que pagarla y hacer una reserva con anticipación (esta visita con guía de pago no se celebra el día 10). Un guía en inglés también está disponible. Contacte con el centro de información turística con antelación, por favor.

Viernes 12 – Domingo 14 Agosto

41º Festival Yassa de Mihara だい かいみはら まつ 第41回三原やっさ祭り



HORARIO: ◆ Días 12 y 13: Eventos y actuación de danza Yassa
◆ Día 14: Eventos y festival de fuegos artificiales (8:00pm – 8:45pm)

LUGAR: Eventos y actuación de danza ⇒ Alrededores de la salida Sur de la estación JR Mihara (línea JR Sanyo), ciudad de Mihara

Festival de fuegos artificiales ⇒ Alrededores de Itozaki-futo (Puerto de Itozaki), ciudad de Mihara

ACCESO: Eventos y actuación de danza ⇒ Baje en la estación JR Mihara (línea JR Sanyo)
Festival de fuegos artificiales ⇒ Desde la estación JR Itozaki (línea JR Sanyo), está a 10 min. a pie.

INFORMACION: Comité Ejecutivo del Festival Yassa de Mihara 0848-62-6155

- Este es uno de los mayores festivales de verano en Hiroshima.
- Los fuegos artificiales se cancelarán si hay lluvia intensa el día 14.

Sábado 13 Agosto

Festival de verano en Yoshiwa よしわなつ 吉和夏まつり



HORA: ① Evento durante el día: 11:00am – 2:00pm
② Evento durante la noche: desde las 5:30pm (fuegos artificiales: desde las 9:00pm)

LUGAR: ① Evento de día: Shinsui Koen (parque) y campo de girasoles, Yoshiwa, ciudad de Hatsukaichi
② Evento de noche: Terreno Yoshiwa, Yoshiwa, ciudad de Hatsukaichi

✦ Los eventos en el escenario se llevarán a cabo en el Centro Yoshiwa Fukushi si hay lluvia intensa.

ACCESO: Desde Yoshiwa I.C. en la autopista Chugoku, está a 5 min. en auto

INFORMACION: Comité Ejecutivo 0829-77-2404

Municipalidad de Hatsukaichi, Sucursal de Yoshiwa 0829-77-2111

- Una actuación de Kagura (danza tradicional) y un festival de fuegos artificiales se llevarán a cabo por la noche.
- Los eventos durante el día serán cancelados si la condición del río no es buena.
- Los fuegos artificiales se pospondrán al día 14 si hay lluvia intensa el día 13.



Sábado 13 Agosto

Higashino Sumiyoshi-sai y Festival de Fuegos Artificiales

すみよしさい かいじょうはなびたいかい
ひがしの住吉祭・海上花火大会

HORA: ◆ Festival Sumiyoshi-sai: 9:00am – 8:40pm ◆ Festival de fuegos artificiales: 8:10pm – 8:40pm

PLACE: Alrededores del Puerto Shiromizu, Osaki-kamijima-cho

ACCESO: Tome un bus desde la estación JR Takehara (JR Línea Kure) y baje en el Puerto de Takehara. Luego tome un ferry hacia el puerto de Shiromizu.

INFORMACION: Osaki-kamijima-cho Kanko Kyokai (Asociación de Turismo)
0846-65-3123 (días laborables, 8:00am – 5:15pm)

- Este festival tiene una historia de 200 años. Una regata (Kai-tenma) celebrada durante el día es uno de los aspectos más destacados de este festival.
- Por favor tenga en cuenta que el último ferry hacia el Puerto de Takehara partirá a las 9:05pm desde el

Puerto de Tarumi.

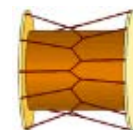
Lunes 15 Agosto**Festival Kisa Fureai y Fuegos Artificiales** きまふれあいまつり**HORA:** 6:00pm – 10:00pm ✧ Festival de fuegos artificiales – desde 8:00pm**LUGAR:** *Shinsui Koen* (parque) (alrededores de la municipalidad de Miyoshi, Sucursal de Kisa), Kisa-cho, ciudad de Miyoshi**ACCESO:** ① Desde la estación JR Kisa (JR Línea Fukuen), son 10 min. a pie.

② Desde Kisa I.C. en la autopista Onomichi-Matsue, son 3 min. en auto.

INFORMACION: Comité Ejecutivo 0824-43-7272

▣ Farolillos de papel flotarán en el río Basen-gawa después de la puesta de sol y el río quedará iluminado con fantásticas luces.

▣ Los fuegos artificiales se pospondrán al martes 16 de Agosto si hay lluvia intensa el día 15.

Jueves 18 Agosto**Yoshiwa Taiko Odori (danza con tambores)** よしわたいこおど**HORA:** 11:00am en el Templo Jodo-ji

✧ Un *taiko*, tambor tradicional japonés, será ofrecido al Templo Jodo-ji. Un desfile de *Taiko y danza* empezará a las 8:30am desde *Yoshiwa Gyokyo* (Asociación Cooperativa de Pesca) y procederá por toda la ciudad de Onomichi.

LUGAR: Alrededores de la ciudad de Onomichi y el Templo Jodo-ji, ciudad de Onomichi**ACCESO (Templo Jodo-ji):** Tome un bus hacia el Este "*Higashi-yuki*" desde la estación JR Onomichi (JR Línea Sanyo) y baje en Jodo-ji-shita (a 7 min. en bus).**INFORMACION:** Municipalidad de Onomichi 0848-25-7184

▣ Es un festival que se celebra cada 2 años y es designado como bien cultural intangible de la prefectura de Hiroshima.

Sábado 20 Agosto**Mercado de Hatsuka-no-ichi** はつかいち**HORA:** 8:30am – 10:30am**LUGAR:** *Shingu Chuo Koen* (Parque), ciudad de Hatsukaichi**ACCESO:** Desde Hatsukaichi Shiyakusho-mae (Tranvía Hiroden Línea Miyajima), son 3 min. a pie.**INFORMACION:** *Hatsukaichi Kanko Kyokai* (Asociación de Turismo) 0829-31-5656**Sábado 20 Agosto****Festival de Fuegos Artificiales de Miyoshi Shimin Noryo**しみんのうりょうはなび
みよし市民納涼花火まつり**HORA:** 7:30pm – 9:00pm**PLACE:** Alrededores del río, bajo el puente Tomoe-bashi, ciudad de Miyoshi**ACCESO:** ① Desde la estación JR Nishi Miyoshi (Línea JR Geibi), son 10 min. a pie.

② Desde la estación JR Miyoshi (Línea JR Geibi), son 15 min. a pie.

③ Desde Miyoshi I.C. en la autopista Chugoku, son 15 min. en auto.

INFORMACION: *Miyoshi City Kanko Kyokai* (Asociación de Turismo) 0824-63-9268

▣ Si hay lluvia intensa el día 20, se pospondrá hasta el sábado 3 de septiembre.

**Sábado 20 Agosto****50º Festival de Fuegos Artificiales de Sera** だいごじゅうごかいしょうこうさいはなびたいかい**HORA:** 8:00pm – 8:30pm**PLACE:** Alrededores de Higashi Kanzaki-chi-saki, Sera-cho

ACCESO: Desde la estación JR Mihara (Línea JR Sanyo) o la estación JR Onomichi (Línea JR Sanyo), son 50 min. en auto.

INFORMACION: *Sera-cho Shoko Kai* 0847-22-0529

■ El festival de fuegos artificiales será pospuesto hasta el sábado 21 o lunes 22 de agosto si hay lluvia intensa el día 20.

Sábado 27 Agosto

Festival de Fuegos Artificiales en Takehara たけはら^{なつ}夏まつり^{はなびたいかい}花火大会

HORA: 8:00pm – 8:30pm ✦ *Kaidenma Kyoso* (regata) se llevará a cabo a partir de las 12 del mediodía.

LUGAR: A lo largo de la costa, desde J-POWER, ciudad de Takehara

ACCESO: ① Desde la estación JR Daijo (Línea JR Kure), son 10 min. a pie.

② Desde Kouchi I.C. en la autopista Chugoku, son 25 min. en auto

INFORMACION: *Takehara City Kanko Kyokai* (Asociación de Turismo) 0846-22-4331

■ El evento será cancelado si hay lluvia intensa el día 27.



Sábado 27 Agosto

Festival Hibiki (Festival de fuego y sonido) ほのお^{ひび}炎と響きの祭典^{さいてん} ひびきまつり

PLACE: *Michi no Eki* (estación de carretera) *Aristo Numakuma*, ciudad de Fukuyama

ACCESO: ① Tome un bus desde la estación JR Fukuyama (Línea JR Sanyo) y baje en Numakuma Herb Garden-mae. Desde allí son 3 min. a pie.

② Desde Fukuyama-nishi I.C. en la autopista Sanyo, son 30 min. en auto.

INFORMACION: *Utsumi-cho Kanko Kyokai* (Asociación de Turismo) 084-987-0677

■ Artes escénicas tradicionales japonesas como danza kagura y tambores taiko se llevarán a cabo en el escenario principal.



Sábado 27 y domingo 28 Agosto

Festival de Innoshima Suigun: Hi Matsuri y Umimatsuri いんのしますいぐん^ひ因島水軍まつり 火まつり—いんのしますいぐん^{うみ}海まつり

LUGAR: Playa de Shimanami y Parque Innoshima Amenity, Innoshima, ciudad de Onomichi

ACCESO: ① Tome un bus expres Flower Liner hacia Innoshima desde la estación central de autobuses de Hiroshima (Dto comercial *Sogo*, 3ª planta) y baje en Innoshima Ohashi. Desde allí son 10 min. a pie.

② Tome un bus hacia el Puerto de Habu en la estación JR Onomichi (Línea JR Sanyo) y baje en Innoshima Ohashi. Son 10 min. a pie desde allí.

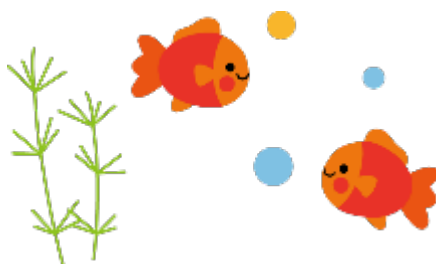
③ Desde Innoshima-Kita I.C. en la autopista Shimanami Kaido, son 10 min. en auto.

CONTENIDO: - Día 27: actuación de Ronin, tambores japoneses, exhibición de fuegos artificiales etc.

-Día 28: regata de Kohaya (pequeña embarcación rápida que Murakami Suigun utilizó en la guerra), bazar etc.

INFORMACION: Comité Ejecutivo del Festival Innoshima *Suigun* 0845-26-6212

■ Innoshima fue uno de los puestos comerciales fortificados de Murakami Suigun, el cual comerció con los países asiáticos y mantuvo el poder sobre el mar alrededor de Japón entre el periodo Muromachi y la Era de las Guerras de Provincias.



Eventos en la Prefectura de Yamaguchi

Sábado 30 Julio – Sábado 13 Agosto ◆ El evento principal será el día 13 de Agosto.

Festival Yanai Kingyo Chochin (farolillos de papel de peces de colores)

やないきんぎよ まつ
柳井金魚ちょうちん祭り

LUGAR: Alrededores de la estación JR Yanai (Línea JR Sanyo), ciudad de Yanai

ACCESO: Baje en la estación JR Yanai (Línea JR Sanyo).

INFORMACION: Shoko Kanko Ka, Ayuntamiento de Yanai 0820-22-2111

- 2000 farolillos de papel en forma de pez de colores serán colgados y habrá vendedores retro que recrearán la atmósfera del Periodo Edo.
- Los fuegos artificiales se apagarán en la final (8:45pm – 9:00pm)

Otros Eventos

Trienal de Setouchi 2016

せとうちこくさいげいじゅつさい
瀬戸内国際芸術祭2016



PERIODO: ☉ Verano: Lunes 18 Julio – Domingo 4 Septiembre

☾ Otoño: Sábado 8 Octubre – Domingo 6 Noviembre

PLACE: Alrededor de las 12 Islas del mar interior de Seto (abajo), Takamatsu y Uno Naoshima

(Teshima, Megijima, Ogijima, Shodoshima, Oshima, Inujima, Shamijima (solo en primavera), Honjima (solo en otoño), Takamijima (solo en otoño), Awashima (solo en otoño), Ibukijima (solo en otoño), Takamatsu y Puerto de Uno.)

OFICIAL URL: <http://setouchi-artfest.jp/en/>

◆ Por favor visite esta página oficial para obtener más información sobre las entradas, acceso a cada isla etc.

- Este año es el festival trienal de arte internacional . No se pierda esta oportunidad para disfrutar el arte y las pequeñas islas del mar interior de Seto.

Parque Forestal de Hiroshima

Domingo 28 Agosto

Captura de ayu (tipo de trucha) アユをつかむ

HORA: ① 9:00am

② 1:00am

LUGAR: Parque Forestal, Río Jabu Jabu

ACCESO: 173 Fujigamaru, Fukuda-cho, Higashi-ku

COSTE: Gratis. Se requiere para ¥300 por persona para el evento

◆ Para estudiantes de primaria y menores.

INFORMACION: Parque Forestal de Hiroshima Tel. 082-899-8241

<http://www.daiichibs-shitei.com/forest/>

◆ No cierra en Agosto

◆ Entradas numeradas serán distribuidas desde las 9:00am en el río Jabu Jabu.

◆ Serán aceptados los primeros 400 participantes (1 pez por persona al día)



Jardín Botánico de Hiroshima

Sábado 23 Julio- domingo 28 Agosto

Plantas carnívoras del mundo

せかい しよくちゆうしよくぶつてん
世界の食虫植物展



HORA: 9:00am – 4:30pm

LUGAR: Invernadero del Jardín Botánico

ACCESO: 3-495 Kurashige, Saeki-ku

COSTE: Adultos ¥510 Estudiantes de preparatoria ¥170
Estudiantes de secundaria y primaria Gratis

En sábados no festivos y en periodos sin vacaciones colegiales, la entrada será gratis

INFORMACION: Jardín Botánico de Hiroshima Tel: 082-922-3600

<http://www.hiroshima-bot.jp/>

Museo de Cultura y Ciencia para niños

Jueves 25 Agosto

Hacer un caleidoscopio

まんげきょう
万華鏡づくり

HORA: ① 9:30am – 12:00pm

② 1:30am – 4:00pm

LUGAR: Museo de Cultura y Ciencia para niños

ACCESO: 5-83 Moto-machi, Naka-ku

COSTE: -¥400 . Para estudiantes de primaria

◇ Ultimo día para solicitudes: jueves 11 agosto

◇ 20 personas serán seleccionadas al azar para ① y para ②

INFORMACION: Museo de Cultura y Ciencia para niños Tel: 082-222-5346

<http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>

◇Cerrado el 1, 8,15,22,29 de agosto



◇Estos son solo una muestra de los numerosos eventos que ofrecen las instalaciones municipales de Hiroshima. Le recomendamos consultar las páginas web para mayor información (en japonés e inglés).



-<http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/joho/hiroclub%2001.html> (en inglés)

-Insectarium <http://www.hiro-kon.jp/>

-Museo de Transporte Numanji

http://www.vehicle.city.hiroshima.jp/VEHICLE_HP/Contents/01_home/0100_top/pg_top.html

-Museo de Meteorología de Ebayama <http://www.ebayama.jp/>

-Museo de Cultura y Ciencia para niños <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp>

-Parque Zoológico Asa <http://www.asazoo.jp/>

Clases de Japonés en Hiroshima

Estas son las principales clases de japonés en *Centros Comunitarios (Komin-kan)* y otras instalaciones públicas en la ciudad de Hiroshima. Las clases son básicamente gratuitas pero en algunos sitios se cobran gastos de fotocopias, materiales y se requiere una visita a la clase antes de inscribirse. Hay posibilidad de que la información abajo mencionada haya cambiado, por eso le rogamos contactar con la clase correspondiente antes de asistir para obtener más información.

Actualizado en Abril de 2016

▣ NAKA-KU

#1 Clase de japonés de Hiroshima

Lugar: ① Hiroshima Kokusai Kaigi-jo, 3F Kenshu-shitsu (Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima) 3^{er} piso, Sala de estudio (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku)
② Hiroshima Kokusai Center (Centro Internacional de Hiroshima) (Edificio Cristal Plaza, 6^o piso, 8-18 Nakamachi, Naka-ku)

Días y Horario:

- ① Todos los Miércoles 18:30-20:00
- ①② Todos los Sábados 10:00-12:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Clase de Japonés de Hiroshima
Tel. 090-1339-1454
Email: hiroshima.nihongo@gmail.com

Acceso:

Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima (en el Parque Conmemorativo de la Paz):

- ① Tome el bus nº 24 hacia Yoshijima Eigyocho (吉島営業所), baje en la parada Heiwa Kinen Koen (平和記念公園) y luego son 3 min a pie desde allí.
- ② Desde la parada del tranvía Genbaku Domu mae (原爆ドーム前) son 5 min a pie.

Centro Internacional de Hiroshima : Desde la parada del tranvía Fukuro-machi (袋町) son 5 min. a pie. Está muy cerca del Hotel ANA Crowne Plaza.

URL: <http://hiroshimakayoshitsu.wix.com/nihongo>

Hiroshima Nihongo Kyoshitsu

Facebook: ひろしま日本語教室

[Hiroshima Japanese Class](#)

#2 Clase de japonés Peace

Lugar: Hiroshima YMCA (7-11 Hatchobori, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los Sábados 13:00-15:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Clase de japonés Peace

Email: ninjapanese.peace@gmail.com

Acceso: Hiroshima YMCA

- ① Desde la Estación de Tren de Hiroshima (salida sur), tome cualquier tranvía, excepto el nº 5, hacia Tatemachi (立町). Está a 3 min. a pie desde allí.
- ② Desde la Estación Central de Autobuses de Hiroshima está a 5 min. a pie.

#3 Grupo de estudio de japonés

Lugar: Hiroshima-shi Shakai Fukushi Center (1-9-43 Senda-machi, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los Jueves 10:00-12:00

Coste de la clase: 100 yenes al mes

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Hiroshima-shi Shakai Fukushi Center
Tel. 082-243-0051

Acceso: Está a 10 min. a pie desde la parada del tranvía Takanobashi (鷹野橋).

#4 Clase de japonés "Kogusa"

Lugar: Takeya Komin-kan

(3-15 Takaramachi, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los Miércoles 13:00-16:00

Coste de la clase: 100 yenes al mes

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Takeya Komin-kan Tel 082-241-8003

Acceso: Tome un bus hacia Daigaku Byoin (大学病院) y baje en la parada Takeya-cho (竹屋町). Luego son 5 min. a pie desde allí, cerca del supermercado Fuji Grand.

#5 Clase de japonés para los repatriados de China

(Chugoku Kikokusha no Kai)

Lugar: Chuo Komin-kan

(24-36 Nishi-hakushima-cho, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los Lunes, Miércoles y Sábados 10:00-12:00

Información: Chuo Komin-kan Tel. 082-221-5943

Acceso: Cerca de la escuela de secundaria Moto-machi

- ① Tome un bus hacia Yokogawa (横川) o Daigaku Byoin (大学病院), baje en la parada Nishi-hakushima (西白島) y luego son 5 min. a pie.
- ② Está a 5 min. a pie desde la estación de Johoku (城北) (Astramline).



#6 Grupo de profesores voluntarios de japonés "Harukaze"

Lugar: En la Sala de Intercambio Internacional, 1^{er} piso del Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima o escuelas donde el estudiante ya está asistiendo.

Día y Horario: Todos los Sábados 10:00-12:00 en la Sala de Intercambio Internacional

Coste de la clase: Gratis

Información: Tel. 082-277-8330 (Sato)

Email: harukaze@feel.ocn.ne.jp

Acceso: Sala de Intercambio Internacional

- ① Tome el bus nº 24 hacia Yoshijima Eigyosho (吉島営業所) y baje en Heiwa Kinen Koen (平和記念公園). Está a 3 min. a pie desde allí.
- ② Está a 5 min. a pie desde la parada del tranvía Gembaku-Domu-mae (原爆ドーム前).

▣ MINAMI-KU

#7 Club de japonés de los miércoles

Lugar: Ryugakusei Kaikan (Centro de Estudiantes Extranjeros). 1-1 Nishi-kojin-machi, Minami-ku

Día y Horario: Todos los Miércoles 10:00-12:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Centro de Estudiantes Extranjeros (Ryugakusei Kaikan) Tel 082-568-5931

Acceso: Desde la estación JR Hiroshima (広島駅) está a 5 min. a pie hacia el este, al lado del Hotel Ark

#8 Clase de Japonés para todos

Lugar: Ryugakusei Kaikan (Centro de Estudiantes Extranjeros). 1-1 Nishikojinmachi, Minami-ku

Día y Horario: Todos los Sábados 13:30-15:30

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Centro de Estudiantes Extranjeros (Ryugakusei Kaikan) Tel. 082-568-5931

Acceso: Desde la estación JR Hiroshima (広島駅) está a 5 min. a pie hacia el este, al lado del Hotel Ark.

#9 Clase de japonés "Fureai"

Lugar: Aosaki Komin-kan (1-12-7 Aosaki, Minami-ku)

Día y Horario: Todos los Sábados 19:00-21:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Aosaki Komin-kan Tel. 082-281-3802

Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación JR Mukainada (向洋), (líneas JR Sanyo o JR Kure).

▣ HIGASHI-KU

#10 Clase de japonés de Ushita

Lugar: Ushita Komin-kan (1-8-3 Ushita-shin-machi, Higashi-ku)

Día y Horario: Todos los Miércoles 13:30-15:30

* No habrá clases durante las temporadas de vacaciones de verano (fin de julio hasta fin de agosto), de Año Nuevo y los días que el Komin-kan cierre.

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Ushita Komin-kan Tel. 082-227-0706

Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación de Ushita (牛田), (Astramline). El Centro Comunitario está al lado del Centro Deportivo de Higashi-ku.

▣ NISHI-KU

#11 Grupo de profesores voluntarios de japonés de Minami-kanon

Lugar: Minami-kanon Komin-kan (2-16-46 Kanon-shin-machi, Nishi-ku)

Día y Horario: Todos los Sábados 18:00-21:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Minami-kanon Komin-kan Tel. 082-293-1220

Acceso: Tome el bus nº 3 hacia el Helipuerto de Hiroshima o hacia Marina Hope y baje en Kanon-shin-machi 3 cho-me (観音新町3丁目). Está a 5 min. a pie desde allí.

#12 Clase de japonés "Momiji"

Lugar: Furuta Komin-kan (19-15 Furue-nishi-machi, Nishi-ku)

Día y Horario: Todos los Viernes 10:00-12:00

Coste de la clase: 100 yenes al mes

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Furuta Komin-kan Tel. 082-272-9001

Acceso: Está a 5 min. a pie desde la parada del tranvía Furue (古江), (línea Miyajima).

#13 IVC: Club Internacional de Voluntarios ~Nihongo

Lugar: Kusatsu Komin-kan (2-20-7 Kusatsu-higashi, Nishi-ku)

Día y Horario: Todos los Miércoles 10:00-12:30
Todos los Sábados 13:30-15:30

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Kusatsu Komin-kan Tel. 082-271-2576

Acceso: Está a 2 min. a pie desde la parada del tranvía Kusatsu (草津), (línea Hiroden Miyajima).

▣ ASAMINAMI-KU

#14 Clase de japonés de Gion

Lugar: Gion Komin-kan

(1-13-26 Nishihara, Asaminami-ku)

Día y Horario: Todos los Viernes 10:30-13:00

* El horario puede cambiar durante las temporadas de vacaciones escolares

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre.

Información: Gion Komin-kan Tel. 082-874-5181

Acceso:

- ① Está a 5 min. a pie desde la estación JR Shimo-gion (下祇園), (línea JR Kabe)
- ② Está a 15 min. a pie desde la estación Gion Shin-bashi-kita (祇園新橋北), (Astramline).
- ③ Está a 5 min. a pie desde la parada de bus NHK Housousho-mae (放送所前)

★Hay servicio de guardería (gratis) durante la clase (se requiere reserva con antelación).

#15 Clase de japonés de Yasu-higashi

Lugar: Yasu-higashi Komin-kan

(2-16-42 Yasuhigashi, Asaminami-ku)

Día y Horario: Todos los Viernes 18:00-19:30

(Las clases son semestrales, por lo que habrá temporadas en las que no se llevarán a cabo).

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre (sólo durante los semestres). Pregunte en el Komin-kan para mayor información, incluyendo el horario semestral.

Información: Yasu-higashi Komin-kan

Tel. 082-878-7683

Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación Yasu-higashi (安東), (Astramline).

#16 Clase de japonés de Sato

Lugar: Sato Komin-kan

(6-29-25 Midorii, Asaminami-ku)

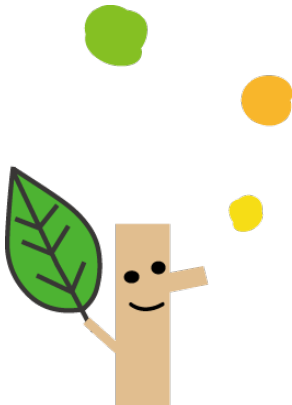
Día y Horario: Todos los Miércoles 9:30-12:30

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Sato Komin-kan Tel. 082-877-5200

Acceso: Está a 3 min. a pie desde la estación Shichiken-jaya (七軒茶屋), (línea JR Kabe).



#17 Grupo voluntario de clase de japonés de Numata

Lugar: Numata Komin-kan

(5697 Tomo, Numata-cho, Asaminami-ku)

Día y Horario: Todos los Sábados 13:00-16:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre.

Una observación de la lección es necesaria de antemano. Pregunte en el Komin-kan de Numata.

Información: Numata Komin-kan Tel. 082-848-0242

Acceso:

- ① A 5 min. a pie desde la estación Obara (大原), (Astramline).
- ② En la Estación JR Hiroshima (salida sur), tome un bus hacia Ichiritsu Daigaku (市立大学), vía Kokudo 54 (carretera nacional 54) y baje en Mitsubishi-danchi-iriguchi (三菱団地入口) (1 hora en bus). Desde allí son 8 min a pie.
- ③ En la Estación Central de Autobuses de Hiroshima (Dto comercial Sogo, 3ª planta) tome un bus hacia Kusunoki-dai (<すの木台), vía Kosoku 4-go-sen (autopista 4) y baje en Obara Eki (大原駅) (30 min. en bus). Después son 5 min. a pie desde allí.

▣ ASAKITA-KU

#18 Clase de japonés de Magame

Lugar: Magame Komin-kan

(1-3-27 Magame, Asakita-ku)

Día y Horario: Todos los Domingos 10:00-12:00

★No habrá clases durante la temporada de vacaciones de Año Nuevo

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Magame Komin-kan Tel 082-842-8223

Acceso: Tome un bus hacia Obayashi Shako (大林車庫), vía Koyo A Danchi (高陽 A 団地) y baje en Terasako Koen (寺迫公園). Está a 1 min. a pie desde allí.

#19 Clase de japonés "Amigos" de Kameyama

Lugar: Kameyama Komin-kan

(3-16-16 Kameyama-minami, Asakita-ku)

Día y Horario: Todos los Domingos 10:00-12:30

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Kameyama Komin-kan

Tel. 082-815-1830

Acceso: Tome un bus hacia Katsuki (勝木), vía Nijiyama Danchi (虹山団地) y baje en Nijiyama Danchi-shita (虹山団地下). Desde allí son 5 min. a pie.

▣ AKI-KU

#20 Nihongo Club (Club de japonés)

Lugar: Funakoshi Komin-kan
(5-22-23 Funakoshi, Aki-ku)

Día y Horario: Todos los Sábados 10:00-12:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Se acepta siempre

Información: Funakoshi Komin-kan
Tel. 082-823-4261

Acceso: Está a 7 min. a pie desde la estaciónJR
Kaita-ichi (海田市), (línea JR Sanyo).



**Para mayor información póngase en contacto
con nosotros :**

**Sala de Consultas para Ciudadanos
Extranjeros de la Ciudad de Hiroshima**

Teléfono: 082-241-5010

Correo electrónico: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/Japanese/index.html>

